

## 529689-2026 - Wettbewerb

Estland – Straßenarbeiten – Rahumäe tee (A. H. Tammsaare tee - Tervise tänav) ja Tuisu tn (Rahumäe tee - Retke tee) rekonstrueerimine

OJ S 145/2026 30/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Bauleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Tallinna Keskkonna- ja Kommunaalamet

E-Mail: [kommunaal@tallinnlv.ee](mailto:kommunaal@tallinnlv.ee)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: AKTSIASELTS TALLINNA VESI

E-Mail: [hanked@tvesi.ee](mailto:hanked@tvesi.ee)

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: AS Utilitas Tallinna Soojus

E-Mail: [info@utilitas.ee](mailto:info@utilitas.ee)

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Rahumäe tee (A. H. Tammsaare tee - Tervise tänav) ja Tuisu tn (Rahumäe tee - Retke tee) rekonstrueerimine

Beschreibung: Hanke eesmärk on Rahumäe teel ja Tuisu tänaval uute tehnovõrkude rajamine, olemasolevate tehnovõrkude ning tänavaruumi rekonstrueerimine koos muudatusprojekti koostamisega. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Kennung des Verfahrens: 6430ca6e-34eb-433d-956b-b6ef7ba0d831

Interne Kennung: 304975-0000

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Avatud hankemenetlus

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45233140 Straßenarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen, 45232141 Heizanlage

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Tallinn

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

Zusätzliche Informationen: Hankija ei ole riigihanget osadeks jaganud, tulenevalt lepingu täitmise tehnilisest keerukusest ning vajadusest erinevate osade ehitustööde teostamise koostööst ja üheaegsusest.

##### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

## **5. Los**

---

### **5.1. Los: LOT-0000**

Titel: Rahumäe tee (A. H. Tammsaare tee - Tervise tänav) ja Tuisu tn (Rahumäe tee - Retke tee) rekonstrueerimine

Beschreibung: Hanke eesmärk on Rahumäe teel ja Tuisu tänaval uute tehnovõrkude rajamine, olemasolevate tehnovõrkude ning tänavaruumi rekonstrueerimine koos muudatusprojekti koostamisega. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Interne Kennung: 304975-0000

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45233140 Straßenarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen, 45232141 Heizanlage

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Tallinn

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 14 Monate

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Hankija ei ole riigihanget osadeks jaganud, tulenevalt lepingu täitmise tehnilisest keerukusest ning vajadusest erinevate osade ehitustööde teostamise koostööst ja üheaegsusest.

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Välimööblile kohalduvad keskkonnahoidlikud tingimused, mis on leitavad vastavustingimuste lehel.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme

#### **5.1.8. Zugänglichkeitskriterien**

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9810724/documents?group=B>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9810724/tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Estnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 10:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 24/08/2026 11:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Schlichtungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Überprüfungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Tallinna Keskkonna- ja Kommunaalamet

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Tallinna Keskkonna- ja Kommunaalamet

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Tallinna Keskkonna- ja Kommunaalamet

Registrierungsnummer: 75014913

Postanschrift: Harju tn 13

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10130

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

Kontaktperson: KADRI MATTEUS

E-Mail: [kommunaal@tallinnlv.ee](mailto:kommunaal@tallinnlv.ee)

Telefon: +372 53419810

Internetadresse: <http://tallinn.ee>

Profil des Erwerbers: <http://tallinn.ee>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Federführendes Mitglied

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: AKTSIASELTS TALLINNA VESI

Registrierungsnummer: 10257326

Postanschrift: Ädala tn 10

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10614

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

Kontaktperson: KADRI MATTEUS

E-Mail: [hanked@tvesi.ee](mailto:hanked@tvesi.ee)

Telefon: +372 53419810

Internetadresse: <http://www.tallinnavesi.ee>

Profil des Erwerbers: <http://www.tallinnavesi.ee>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: AS Utilitas Tallinna Soojus

Registrierungsnummer: 16791481

Postanschrift: Maakri tn 19/1

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10145

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland  
Kontaktperson: KADRI MATTEUS  
E-Mail: [info@utilitas.ee](mailto:info@utilitas.ee)  
Telefon: +372 53419810  
**Rollen dieser Organisation:**  
Beschaffer

#### 8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete vaidlustuskomisjon  
Registrierungsnummer: 1000123  
Postanschrift: Tartu mnt 85  
Stadt: Tallinn  
Postleitzahl: 10115  
Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)  
Land: Estland  
E-Mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)  
Telefon: +3726113713  
**Rollen dieser Organisation:**  
Überprüfungsstelle  
Schlichtungsstelle

#### 8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete register  
Registrierungsnummer: TED64  
Postanschrift: Lökke tn 4  
Stadt: Tallinn  
Postleitzahl: 10122  
Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)  
Land: Estland  
E-Mail: [register@riigihanked.riik.ee](mailto:register@riigihanked.riik.ee)  
Telefon: +3726113693  
**Rollen dieser Organisation:**  
TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung  
:  
cabea266-0868-42b7-99f8-70cf61e58a31-01  
Hauptgrund für die Änderung  
:  
Aktualisierte Informationen

#### 10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE  
Beschreibung der Änderungen: Maksumusvormi muudatused, mis on tähistatud punasega.

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: df36ebd8-713f-423a-a380-00e8d2c241d8 - 01  
Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 16  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/07/2026 10:32:39 (UTC+03:00)  
Osteuropäische Sommerzeit  
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 29/07/2026 13:00:08 (UTC+03:00)  
Osteuropäische Sommerzeit  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Estnisch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 529689-2026  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 145/2026  
Datum der Veröffentlichung: 30/07/2026